

Factura Electrónica	
SERIE: FACE-63-B1-1	
No. 170000016004	

AGUNSA Guatemala, S.A.

5 Avenida 16-62, zona 10, Edificio Platina Centro de Negocios Oficina 1 Nivel 1, Guatemala, Guatemala



NIT.5741741-5

FECHA: 04/07/2017		
NOMBRE: RAYOVAC GUATEMALA, S.A.	NIT.: 331961	
DIRECCIÓN: COLONIA SANTA ISABEL JOCOTALES, ZONA 6		
	DESCRIPCIÓN	VALOR TOTAL
	ALMACENAJE BL No. SZX700268300, barco YM EXCELLENCE V. 020E, por 7 días de almacenaje del 29/06/2017 al 05/07/2017, equipo No. PCIU1717341	Q528.50
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES		
TOTAL EN LETRAS: QUINIENTOS VEINTIOCHO QUETZALES CON 50/100.	TOTAL	Q528.50

CAE:	707dad3652fe60e1d75df56102c682524b5d0eb94acab35d3325c9280873e7fa
------	--



PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00450581

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT PQ No. **450581**

Lugar y fecha: Document Place and date:	03/07/2017	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	03/07/2017	Hora: Time:	12:00 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: Name: RAYOVAC GUATEMALA, S.A.							
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name: YM EXCELLENCE					
Placa: Registration plate: 020E		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.:					
Origen: Origin: China		Procedencia: Point of Departure: China		Destino: Destination: Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: VIRKON S		Dosis: Dose: 10 gr/litros de agua					
Concentración: Concentration: 0 m3		Tiempo de exposición: Exposure period: 0		Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C					
Volumen tratado: Treated volume: 1 Contenedor 20		Producto tratado: Product treated:		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0					
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: 03/07/2017		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:		Tiempo de aeración: Ventilation period: 0					
Observaciones: Observations:				Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0					
				Observaciones: Observations:					



NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PLANTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02060000450581

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		PQ No. 450581	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELO EN: PAID IN:		RAYOVAC GUATEMALA, S.A. VEINTINUEVE CON 34/100 Quetzales CAMIONES (6 equiv a 20") - ASP EFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.: ☐ BANCO/BANK: ☐	
PUERTO QUETZAL, 03/07/2017		LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE	
JORGE MARIO DE LA CRUZ		FIRMA / SIGNATURE	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		SELO / SEAL	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02060000450581